



**NOTICE OF GENERAL ELECTION
 AVISO DE ELECCIÓN GENERAL**

To the registered voters of the County of Calhoun , Texas:

(A los votantes registrados del Condado de Calhoun , Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., November 08, 2022, for voting in a general election to elect Secs. 4.004,83.010,85.004,85.007, Tex (presidential electors, if applicable), Members of Congress, Members of the Legislature, and state, district, county and precinct officers.

(Notifíquese por la presente, que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 08 de noviembre de 20 22 para votar en la Elección General para elegir Secs 4.004,83.010,85.004,85.007, Texas Election Co (electores presidenciales, si es aplicable), Miembros del Congreso, Miembros de la Legislatura, y oficiales del estado, distrito, condado y del precinto.)

On Election Day, voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election.

(El Día de Elección, los votantes deberán votar en el precinto donde están inscritos para votar, a menos que el programa de sitios de votación del condado se está utilizando en la elección.)

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address <i>(Sitios de votación el Día de Elección)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Precinct Number(s) <i>(Número de precinto)</i>
Calhoun County Library 200 W. Main St. Port Lavaca, Tx	1
Bauer Exhibit Building 186 Henry Barber Way Port Lavaca, Tx	2
Magnolia Beach Vol Fire Dept. 873 Margie Tewmey Rd. Port Lavaca, Tx	3
Calhoun County Annex 201 W. Austin St. Port Lavaca, Tx	4
Six Mile Volunteer Fire Department 34 Royal Rd. Port Lavaca, Tx	5
Port Lavaca City Hall 202 N. Virginia St. Port Lavaca, Tx	6
Bauer Community Center 2300 N. Hwy 35 Port Lavaca, Tx	7
Olivia Fire Station 61 County Road 318 (Port Alto-Olivia area) Port Lavaca, Tx	8
Calhoun County EMS Station 705 Henry Barber Way Port Lavaca, Tx	9
Seadrift City Hall 501 S. Main St. Seadrift, Tx	10
Port O'Connor Library 506 W. Main St. Port O'Connor, Tx	11

During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:

(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo.)

Location of Main Early Voting Polling Place Include Name of Building and Address <i>(Sitio principal de votación adelantada)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Days and Hours of Operation <i>Días y Horas Hábiles</i>
Calhoun County Courthouse	See Below

Locations for Branch Early Voting Polling Places Include Name of Building and Address <i>(Sitios sucursal de votación adelantada)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Days and Hours of Operation <i>Días y Horas Hábiles</i>
Monday, Wednesday, & Friday	October 24, 26, & 28 2022 8:00am to 5:00pm
Tuesday & Thursday	October 25, & 27 2022 7:00am to 7:00pm
Saturday	October 29, 2022 9:00am to 1:00pm
Monday, Wednesday, & Friday	October 31, 2022 Nov 02, & 04 2022 8:00am to 5:00pm
Tuesday & Thursday	November 01, & 03 2022 7:00am to 7:00pm

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Mary Ann Orta

 Name of Early Voting Clerk
(Nombre del Secretario/a de la Votación Adelantada)

211 S. Ann St.

 Address *(Dirección)*

Port Lavaca, Texas 77979

 City *(Ciudad)* Zip Code *(Código Postal)*

361-553-4440

 Telephone Number *(Número de teléfono)*

mary.orta@calhouncotx.org

 Email Address *(Dirección de Correo Electrónico)*

https://www.calhouncotx.org

 Early Voting Clerk's Website *(Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada)*

Applications for Ballots by Mail (ABBM)s must be received no later than the close of business on:
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

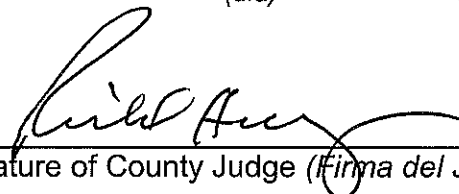
10 / 28 / 2022
 (date)(fecha)

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on:
(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

10 / 28 / 2022
 (date)(fecha)

Issued this 31st day of August, 20 22.
 (day) (month) (year)

(Emitada este día 31 de Agosto, 20 22.)
 (día) (mes) (año)



 Signature of County Judge *(Firma del Juez del Condado)*